



## LA GRANDE FAMILLE DE PROCIDA & ISCHIA

### Lettre d'information N°20 – 25 mars 2006

Chers amis et cousins,

Voici les dernières nouvelles de notre Association et de nos projets, avant le prochain voyage à Procida et Ischia à Pâques pour vous rapporter une nouvelle série de registres numérisés !

#### Assemblée Générale 2005

Je vous l'avais promis... le DVD souvenir de l'Assemblée Générale 2005 est enfin prêt, après de nombreux mois de travail acharné. Jean-Pierre FLORIO et moi-même espérons qu'il vous plaira et vous permettra de revivre ces moments forts que nous avons partagés !

Je rappelle que les membres présents recevront gratuitement ce DVD dans les prochaines semaines.

Si vous n'étiez pas présents à l'Assemblée Générale ou si vous souhaitez des copies supplémentaires, le prix par DVD (frais d'envoi inclus) est de 15 Euros.

#### Assemblée Générale 2007

Le programme de notre prochaine Assemblée Générale est en cours de conception et de réflexion. La date n'est pas encore arrêtée car ce n'est pas la décision la plus simple à prendre.

Les certitudes sont que :

- Les excursions et festivités auront lieu sur un week-end de 3 jours.
- Nous ne répéterons pas les mêmes excursions qu'en septembre 2005.
- J'essaierai de choisir une date pour maximiser la probabilité de beau temps, afin que certaines excursions ne tombent pas « à l'eau ».
- Comme l'année dernière, vos hébergements et déplacements vous seront facilités par l'Association.

A suivre...

**Pascal SCOTTO DI VETTIMO**

#### Le projet de moteur de recherche avancée pour notre site Web...

Ce projet structurant est important pour le développement de l'Association car il permettra la recherche des actes par critères, la consolidation des index existants en une base de données unique, les commandes d'actes par le Web ou encore la consultation de votre soldes d'actes.

Pour cela, je recherche depuis 3 mois un étudiant en informatique pour mener à bien ce projet sous la forme d'un stage universitaire.

A ce jour, je n'ai rencontré que deux candidats et celui retenu s'est malheureusement désisté pour une autre proposition. ☹

Si vous connaissez des candidats potentiels (pour un stage ou voire un CDD) en région parisienne (uniquement), n'hésitez pas à me contacter. Merci !

#### Le groupe de discussion de l'Association

Aujourd'hui, le groupe de discussion sur MSN compte 26 membres. Les premiers échanges ont été l'occasion pour chacun de se présenter.

L'entraide a déjà commencé entre les débutants et les experts en généalogie ou en italien. Des échanges ont lieu aussi entre cousins et futurs cousins avec l'envoi des patronymes étudiés.

Je pense que les débuts sont prometteurs et ce sera un bon complément de l'outil de cousinage.

**Agnès DOS SANTOS**

# La Grande Famille de Procida & Ischia

Lettre d'information n° 20 – 25 mars 2006

## Remarques sur les registres numérisés pour ... vous aider dans vos recherches

Quelques points de repères :

- Le site Web liste uniquement les registres numérisés à ce jour.
- Les index apparaissent au fur et à mesure qu'ils sont informatisés par les membres bénévoles.
  - Un numéro de version supérieur ou égal à 1 indique que l'index a été informatisé ; un numéro de version supérieur ou égal à 2 indique que le registre entier a été vérifié au moins une fois dans son intégralité.
- Tous les registres sans exception sont disponibles en consultation à la Permanence.
  - Les registres des âmes sont uniquement consultables à la Permanence.
- Les registres qui ont disparu apparaissent rayés pour vous donner au moins cette indication.

En effet, les registres numérisés n'ont pas traversé les siècles sans quelques bouleversements. Ainsi au fur et à mesure des dépouillements et consultations, Jean-Pierre FERRARI et moi-même avons pu noter les points suivants :

- Les actes du registre **M06 d'ISCHIA** (1745-1759) se retrouvent aussi dans le registre M05 (1712-1760) d'où des doublons dans les index.
  - En fait, les actes originaux figurent dans le M06 et ils ont été recopiés par un prêtre d'Ischia dans le M05, probablement pour faire une copie à usage dans une autre église.
- L'index du registre **B02 de BARANO** était erroné, il s'agissait en fait de l'index du B01 qui n'existe plus.
  - En effet, le B02 a subi de lourdes pertes de pages. Vous trouverez un nouvel index en ligne qui contient uniquement les baptêmes qui n'ont pas disparu.
  - Le véritable index a été retrouvé et sera informatisé pour vous permettre d'avoir la liste complète des baptêmes qui se trouvaient dans ce registre.
- L'index du registre **M03 de PROCIDA** a été vérifié intégralement et liste maintenant les actes oubliés et les publications.
  - Veuillez noter qu'il vous sera débité 2 actes de votre crédit pour chaque acte commandé dans ce registre.

Bonnes recherches !

## Invitations de rencontre

Voici la confirmation des prochains événements généalogiques et culturels auxquels l'Association participera. Je serai présent à l'un comme à l'autre !

- **Journées généalogiques** organisées par le Cercle Généalogique Lorrain de PACA le **13 et 14 mai** à Le Val, dans le Var.
- Le **Forum des Associations Italiennes** organisé par la magazine FOCUS le **10 juin** à Paris, Place d'Italie.



## Sur le Web ce mois-ci

J'ai le plaisir de vous annoncer la mise en ligne de la **section Procida/Ischia** :

- Vous y trouverez toutes les informations nécessaires pour vos futurs voyages et séjours sur la terre de nos ancêtres.

Vous trouverez également deux nouvelles pages personnelles à la section Membres :

- **Marie-Claire CERVINO** qui recherche son aïeul Giovan Giuseppe CERVINO né et abandonné à Ischia en 1862.
- **Enrique PEREZ BENITEZ** nous raconte ses recherches sur les origines de son ancêtre Francesco SCHIANO qui émigra de Procida pour l'Espagne en 1810 !

Vous trouverez également :

- Les nouveaux index informatisés le mois passé.
- La liste des membres de l'année 2006 incluant tous ceux qui ont souhaité y figurer.

FIN